

パンキーが里親に出ました！！ Punkie Rehomed

以前、酷い虐待を受けた状態で保護された子犬のパンキーについて良い里親が見つかりました。

PUNKIE, the abused little puppy has finally found a wonderful home.

ARKのスタッフは皆少し寂しい気分ですが、パンキーが良い里親さんに貰われて、しかも仲良しだったマックとまた一緒にいられるという事は喜ばしい事です。里親の西田さんは以前にマックを貰って下さった方なのですが、その時仲良しだったパンキーも一緒にやりたいという事で、その1週間後にパンキーも貰って下さることになりました。両方の犬達にとっては喜んでいて違いありません。



Everyone at ARK is sad to say goodbye to Punkie but we are all delighted to know he has found a loving home and better still he has been reunited with Mack his playmate in the office.

Nishida san first adopted Mack but she regretted leaving Punkie behind, so within a week she decided to adopt him as well. A happy ending for both dogs.

NOW ON SALE!!



¥1,000

(送料別・Postage extra)

昨年のカレンダーでの白黒写真の好評にお答えし、今回は著書「動物達へのリクエィム」などで知られる児玉小枝さんに依頼し、全てモノクロ写真でARKの動物達を掲載する事になりました。各月さまざまな可愛いARKの動物達の姿をお楽しみ下さい。

JACK, a loving dog in need of a special home

ジャックは里親募集中の2才半のゴールデンレトリバーです。ジャックはとても優しく、元気な犬なので良いペットになるに違いありません。散歩に連れ出した時の凄く嬉しそうな姿を見ているととても目が見えないとは思われません。ジャックは今年の初めに閉鎖した長野の動物病院からARKにやってきました。

獣医師が止めるのも聞かずに、無責任なブリーダーがまだ幼犬であったメス犬を交配させました。そしてその結果、子犬達は全て形成不全で生まれてきました。

そのうちの一匹が全盲のジャックでした。でも周りの環境に慣れてしまえば、ちゃんとした環境が整った家庭が必要である以外は他の犬達となんの変わりもありません。



Jack is a two and a half year old Golden Retriever looking for a good home. He is very affectionate and lively and would make an ideal family pet. When you see Jack out enjoying his walk you would never believe that he is blind. He

came to ARK from the Nagano Animal Hospital when it closed earlier this year.

The irresponsible breeder who had his mother, had bred from her too young against the veterinarian's advice and the pups were still-born. Her second litter

produced deformed pups, one of which was blind Jack. Once he knows his way around Jack is the same as any other dog. He just needs a loving home in a stable environment.